No. 1141

The Chinese Mail,

SEPTEMBER 12 1904

6 WELLINGTON STREET, HONGKONG

香港華字日報

新聞行情日新
星房虛昴停印
遠近郵費另加

週年價銀六圓
每月價銀六毫
閏月另面附送

第壹萬壹千四百九一號　光緒叁拾年歲次甲辰捌月初叁日　禮拜壹

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年設集資本金式仟肆百萬圓　一概先收齊本金壹千八百萬圓　一彔儲本金六百萬圓　另盈餘積項金玖百叁拾式萬圓計現收資本并盈餘積項合共金式千七百叁拾式萬圓　總銀行設在橫濱并分設各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　天津　牛莊　香港　孟米　英京倫敦　美國紐約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　歷閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平誠實　貴商殷戶附貯本行利息列左
十式個月期週息五釐算　陸個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算　日息週息弍釐算
光緒三十年五月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英國[illegible]華染坊公司

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家

正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣爲眞確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者即可免假冒混充之貨蓋僞貨均由雜貨之藥房發售者所有假冒混充之僞貨有害於身躰衛生　貴客均不宜買食如　貴客欲強壯身躰有益衛生當買正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症　正司各脫鰵魚油更有大益於血及胃　正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切虛弱之人均可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲強之妙用數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌不衷最要求買眞貨知有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買　貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一大魚醫如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之眞貨也

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本金五百萬元今分枝於港日本神戶商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理顧將本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月期週息三釐算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道德四號即郵部參利街花旗酒店隔鄰對面本行寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日　臺灣銀行香港代理人啓

何樂琴　國醫

統醫大小內外兒婦產生喉科及奇難雜症館在中環大道中華商會所對面五十二號舍新二樓

電氣藥帶功效說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電氣藥帶無論人身之強弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉疴者曷請來本行購試如遠處欲購可先賜函詢即行詳覆不誤附送章程不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另有支行開設上海　謹白

長命洋行告白

擦牙宜慎

欲保牙必須潔淨蓋牙縫之垢以日中由外食入之物屑與夫夜間由內發出之[illegible]以致蛀牙故擦牙所用之水或粉須揀絕[illegible]

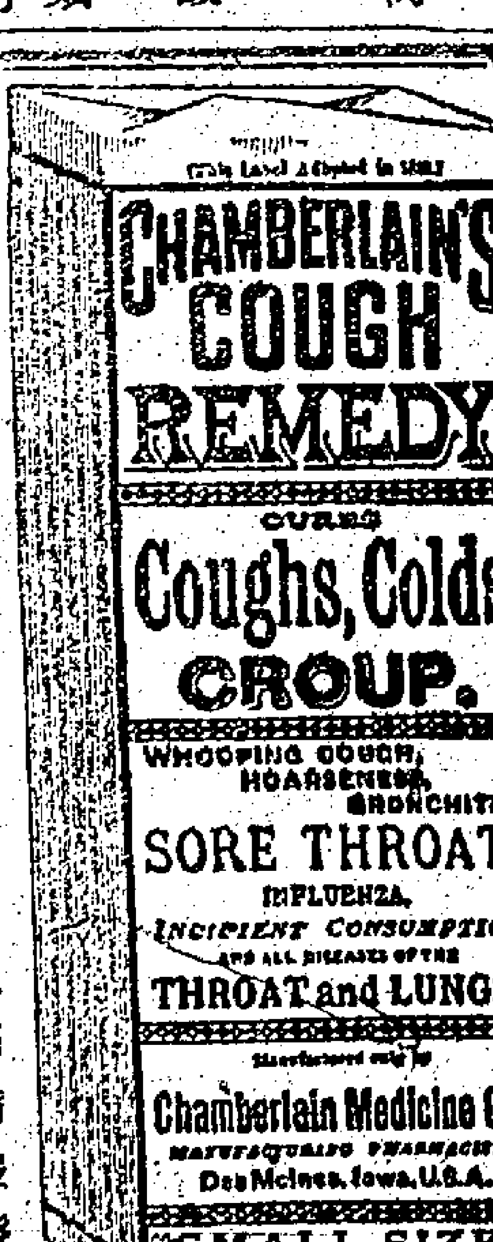
萬國寶通銀行

啟者本銀行資備資本美國金錢銀壹千萬員總寫字樓在美國烏約埠分行在美京舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫濱　上海　星架波　孟米　等埠并設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仰江　錫蘭　厦門　哥林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有匯兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰所留意是荷
茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
英一千九百零三年　五月　廿七號　萬國寶通銀行啟

曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病[illegible]到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟爲調理最易成爲危險復慮變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之[illegible]雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一瓶以爲方便之物各處藥房皆有寄售
大瓶價銀一元
小瓶價銀半元
香港寄處威建藥房



遷寓告白

敬啟者賤寓心昌現遷至大馬路[illegible]乃利街門牌十八號A字早晚仍在衣館近街門牌廿一號三樓　周心昌謹啟

廣官民天藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

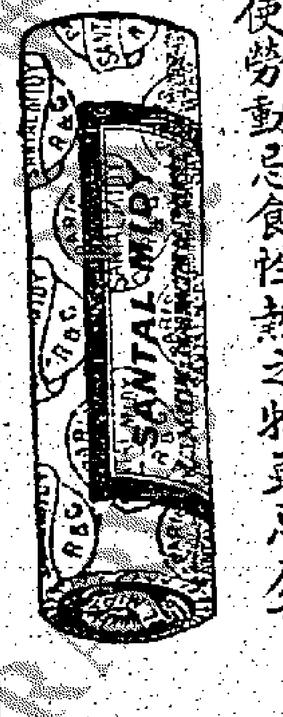
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

十全種子藥水
補益藥水
刀傷止血藥水
傳髮香水
鐵精補血藥水
破金吐血藥水
氣促氣逆藥水
哮嗽喘咳藥水
傷風喉痛藥水
咳嗽
肺癆乾咳藥水
陰虛潮熱藥水
化痰止咳藥水
內傷痰火藥水
五勞七傷藥水
小腹痞塊藥水
退燒藥水
小兒肚痾藥水
開胃藥水
小兒痢疾藥

戒烟精粉
洋胭脂粉
嬌艷玫瑰宮粉
小兒代乳粉
塗面花露水粉
雪白清香乾粉
金雞納霜粉
淡紅玫瑰葉乾粉
玫瑰牙粉
固齒擦牙香粉
花露香粉
拔毒止痛膏藥
脫痔藥膏
眼爛邊各症藥膏
玫瑰嬌艷胭脂膏
內外痔藥膏
拔毒藥膏
白藥膏
藍藥膏
爛肉生肌藥膏

發四夫對晒藥水
皮生各症藥水
陰陽惡瘡藥水
砂淋尿淋藥水
血淋藥水
小瀝膏急藥水
止戒烟肚痾藥水
男婦痢疾藥水
辟瘟疫穢氣藥水
止痛各症藥水
禽獸生蟲藥水
風痰迷塞藥水
白濁各藥
白濁檸檬膏
白濁藥丸
白濁藥水
白濁藥油
白濁藥散
洋薑精
薄荷精

山得爾彌地



Chinois-Songhai

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉疴惟 賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊣記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

中國通商銀行告白

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩當年先收商本銀式百五十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行龍已在北京天津煙臺漢口廣州等處設立分行又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設蓋以上已分設行各處有進出匯票電報匯兌及附職匯票館有櫃當物業欵按揭銀兩一切交易妥當無延限滯之處倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就盡附期長短一切請移玉到 本行面議此佈

辛丑年 元月 初一日　中國通商銀行大班律打譽

緊要告白

啟者本行自英一千九百零四年九月一號起所發出各號所欠之單另有同號數之收銀收條爲據各號交銀切要向收銀人取回該收銀收條方不悞交倘無收條乃是自悞與本行無涉特此聲明

甲辰年 七月廿二日　香港 德記洋行 及嗶路士公司 辦房謹啓

德記洋行代理宏利人壽公司 賠償快捷

啟者先夫陳慎宣前娶豐順南北行司事曾任德記洋行代理之宏利人壽公司投買人壽燕梳銀三千元先夫於四月間回潮州不幸得病身故氏昨由潮到香港同德記洋行報明縱立刻將所保之項如數照妥格外快捷可見曾溪初翁及該公司辦事妥善體恤人情之致特誌數言以銘 大德

甲辰年 七月廿二日　陳吳氏謹啓

香港九龍按揭置業有限公司 告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期欠暨納息爲銘本公司備有格式欲知其詳請來取閱爲佈

譯三日

癸卯 六月 初一日　總司理人□少岐啓

告白

啟者香港文咸街門牌第壹百零壹號義和祥生理當日係賴珍甫翁邀弟等合夥自庚子年開張以來所有生理均是賴珍甫管理歷經數載大局平常情因弟等志圖別業經于癸卯年八月廿四日致函義和祥各夥東申明願將弟等應得股份出退于賴珍甫翁承受嗣據義和祥癸卯年臘月年結總册核算明白隨將弟等股份按數拆清概歸賴珍甫翁承頂自此之後凡義和祥如有揭借貨項及他日生理盈虧概是賴珍甫之事與弟等毫無干涉祇因弟等重洋遠隔業商大磨乃特專函佈告諸此通聞

甲辰年 七月廿八日　由西洋大磨 叻啊佣泰號李廣臣 沽邦同泰號李爵年 告白

泗安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司 告白

啟者本公司實備資本壹百萬員係做洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉事宜所有章程均照英例辦理務臻妥善 諸君光顧請移玉到文咸西街門牌九號仲翁留意不勝欣幸

甲辰年 七月廿二日　總局司事人 李友山 梁雲逵 謹啓

源安公司有銀出揭

啟者本公司現有銀兩出揭如有物業及殷實担保欲按揭銀兩者請到南北行街門牌九號本公司總局面議如貨入本公司貨倉按同銀者亦可貨若易於銷流息口更可從低商酌此佈

甲辰年 七月廿二日　總局司事人 李友山 梁雲逵 謹啓

遂億公司附貯貨倉

啟者本公司貨倉第一號第三號第四號第五號第六號共五間坐落德輔道西舊名鹹船倉係壁堅固四圍通爽兼有自置碼頭上落尤爲利便如欲貯貨者祈到倉面議可也如欲全倉租賃亦無不可

甲辰年 七月十九日　遂億按揭貨倉有限公司謹啟

告白

啟者小號自創之恒美石地古勞銀針古勞恒泰裕美和生銀針古勞烏龍花香包種茶又長春上上小種長春玫瑰小種秋縱玉蘭長福小種等茶及栵辦之遠信正記石地古勞銀針古勞利泰包種等茶均皆精工監製選辦適宜溯自咸豐初年始創迄今數拾年明蒙 諸尊賞識幸得中外馳名前以嚴防假冒特稟請港 憲恩准恒美等茶准用時辰鐘嘜爲記又蒙 恩准遠信正記等茶以YS及HS爲記別人不得冒效乃奸商詭不長法每將恒美等茶之時辰鐘嘜假冒或將八卦標影射唐文稍異而西文實同又將遠信正記之YS及HS嘜冒效并查該辦之家每私專辦僞貨私相授受欺騙遠涉 貴商實屬利己損人行同娼盜雖經稟大拿獲稟官嚴辦在案誠恐奸商貪圖射利不顧廉恥殊堪痛恨茲特佈告中外 富商咸知如蒙 光顧請祈細察茶身葉色氣味馨香與別不同并細驗時辰鐘嘜與YS及HS嘜內外唐西文字則無務自分免再受所欺小號實有厚幸然再者如 四方君子有能查悉假冒小號各嘜及內外唐西字嘜請通知香港文咸街廣吉祥內寓本號司理人便安一俟稟官拿獲審訊確鑿定案後即按件數多少從重致謝決不食言此佈

甲辰年 七月初六日

粵東省城河南 白鶴洲 恒裕昌 洲頭嘴 遠信誠 同啓

告白

啟者小號港庄現選永和正內凡在港買實貨物銀兩現皆陳幼梅翁一人動理至各行號應交小號銀兩請送至小號蓋給萬字邊圖章或陳幼梅翁簽字乃作實據小號向無在港担保揭借等情倘有不肖子姪影件或友在外招搖假冒本號圖章揭借貨物銀兩等事惟經手是問與本號無涉而蒙各 寶號過信貨物請到小號給部爲據昨廿四日告白未能詳細用特更正以免後論

光緒三十年 七月廿八日　港庄萬源隆再啟

順直賑捐告白

啟者此次開辦順直賑捐係因永定河決工賑需款甚繁全賴各省捐輸協濟現奉

北洋電政大臣直隸總督部堂袁 札委本總辦在香港南洋一帶勸捐將章程及貢監銜封翎支各項部照頒發到局即日開辦凡有志願捐者請即來局照章上兌可也此佈

光緒三十年 七月 廿八日

駐港總辦中國電報局兼辦廣東電話局兼充電報銀行鐵路各商總董總勸兩廣山東順直福建等省賑捐二品頂戴江蘇補用道溫灝啟

新到眞高麗參

本店代售高麗尹溪石先生眞參已有三年凡染虛勞血症癆痢滑瀉淋濁脹滿中風中暑霍亂核疫痰積烟癖產後寒熱諸痼疾者服之立愈早已不脛而走今新到眞參每両大號五元 二號四元半 三號四元 四號三元半 五號三元 待售先生已寫號好大中小堂幅横披屏聯等均皆平沽

光緒三十年 三月 十七日

香港海傍金魚行新巨泰 蘇杭街濟生堂 全啓

白鐵發客

啟者現有新到頂好一百磅及一百零八磅單白鐵發客及有□水公仔紙出售如欲光顧請至皇后大道中約門牌二百零八號面議便合此佈

光緒三十年 八月廿九日　厚興洋貨店謹啟

新式權英語分類

茲者本局新鐫之英語分類較舊及加多三十餘板內分數十門類凡一切儀器對待答對及器用花鳥等類俱已與備 閱 諸君世與每本售價銀八毫如欲通英語者開移玉到寄售處採買可也（代售處）

咸豐街聚珍書樓 咸豐街錦福 荷李活道英華書莊 荷李活道聚文閣 文經閣 寶雲樓 理文軒 文裕堂 文興

靚金鏢花旗鐘

本號向在香港上環文咸東街開設有年專辦外洋名廠上等金殼銀殼各款時辰鏢鐘花旗寒暑歸公司A嘜新色時鐘發客并精工修整鐘鏢洋琴風雨針千里鏡留聲機器仕商惠顧請至玉步是荷

光緒三十年 七月廿三日　李占記謹啟

此報紙在香港威靈頓街華字日報館顏文山刊印

有此二艦新艦海軍益覺强盛

○軍士病狂　上海文滙報接北京訪事消息云有英便署守兵一名手持槍尾刀沿途刺咕喱等輩行人見之詳然有英兵小隊蹤追其踪弗及以槍擊之立能命中初擬彼受微傷不料舁入醫院後不久即斃查此軍士有狂病也

○途中毆差　前兩晚荔枝角招工廠於八點鐘時有兩工人往近村偷竊菓疏爲村人拿交捕房途中遇兩印差即交代解行至深水埔陡來工人百餘奪去兩工人毆傷印差一名各印差聞響追捕工人逃去僅獲二人遞案將所傷之印差舁往醫院治理

○轉危爲安　法京電云趁此天朗氣淸而乘汽球之人得機習練有西人在美國地方駕汽球上升正在凌空之際忽見有鼠子在球中不勝惶恐蓋恐其嚙球洩氣也不得已仍然降下驅逐其鼠乃再上升又有汽球乘坐婦人小子各一另有八人乘駕而上至空際猝有黑雲一朶將球掩蔽風動盪漾竟將牽掣之繩斷爲觀者數千人爲之憂慮以爲危險之甚幸管球人在球中將球漸洩其氣使之悠悠下墜球中人俱藉無恙亦云幸矣

○又有風颶　昨日上午天文台懸掛紅球蓋指南方有颶風也午候又報稱颶風現由本港之南向西北而去云

○猶太元旦　初一日爲猶太歷元旦想猶人之旅港者雖行慶祝回首故墟不勝旆邱之感也

○槳船澳費　本港軍功廠拓廣之船澳訂期西一千九百零六年竣工估計須經費一百二十四萬五千磅

○議局叙會　本港議政局定期下禮拜二日叙會商議各事宜

○雨水月報　天文台月報云西八月份本港得雨二十七寸六分四厘自正月至八月共得雨六十八寸二分

○臬案　陳錫三控告黃保廷索賠取往英國輪船客位費銀一百四十元一案昨日按察提訊後判被告得直原告給堂費惟被告當供時曾言以紅毛國爲英國故按察別罰銀廿五元以警其不敬之罪

○府案　賓尙歷輪船主被西人厘愛氏瞞騙川資由上海來港控之於案據被告供稱早知港地不如上海又知不給川費亦是有咎則必不來港云云官判罰百元否則三閱月監禁○九龍老人年七十六歲將孩屍埋葬公墳外有干禁令被控於案判罰五十元

戰務特電

駐港日本總領事野間君傳來東京十號電云提督柯也馬報稱右軍於四號五號之戰進據烟台與余文子尚俄大軍向渾河北而退士人俄人以火車載運死傷者約萬人爲日人所埋葬者亦有三千之衆俄人將退時於營站處將軍火焚毀然仍爲日人奪獲之軍械糧食爲數甚巨

電報譯錄

○南淸電音　柏林八號電云美國報謂俄人請法國代商向南美州之亞眞天拿國買戰艦兩艘○又云俄羅的艦隊仍無期東來○又云聞說日本定俄國麵粉每包加稅十仙

○勞打電音　前月二十九日電云俄京人言遼陽一役俄軍死傷三萬餘○接日本東京電稱日皇獎勉軍士有言我軍閱歷艱辛不辭勞瘁克奏膚功榮幸奚似又云戰事不知何日完止尙宜勉力從仕加意額留云○俄總帥哥羅北京報稱日帥黑木將軍現距奉天城二十五英里與古將軍則在鐵路西三十英里俄軍則屯聚奉天城外俄後備軍迭與日軍交綏退至奉城南十六英里○又聞日本現向美國定購最佳鋼板七千墩爲戰艦需用

○美國電音　前月二十七日舊金山電云俄軍已由烟台子退至奉天城日軍追擊奪巨砲甚夥併擒俄軍數百名○日俄交綏日本將軍分兵取道雙台子欲擒截俄軍退至奉天城○俄總帥哥羅北京巡閱奉城北方去路窺其意旨因軍火已運往北方不欲在奉城戀守也○日軍奪快鎗二萬桿又獲巨炮二百萬墩均是俄軍逃走時遺棄者○遼陽一役俄兵陣亡一萬二千名○日本總帥督同參謀部渡太子河往攻奉城○俄軍預備乘奉天城又云俄後備軍與日軍劇戰幾至悉數覆滅所傷之俄軍不能兼顧

本日新聞分刊單張

聲明告白

者昨見華字報載有西洋大磨叻利倫泰號李虞臣沽邦同泰號李壽年退股告白一則內云所估義和祥股份經已結算截止等情弟於庚子年與李虞臣李壽年翁影開義和祥檳香生意迄今四載今李虞臣李壽年兩翁志圖別業甘愿退股自應核算分明弟惟照癸卯年結册及來往總單早經寄交兩翁省覽計除抵股本外尙有支長本號之銀並未找交其合同字據亦無付來以欠數合同付到之日方爲退股實據至欠數合同若再挨延俟日後義和祥生意有虧勢必兩翁有十按股均派他日義和祥生意與隆與李虞臣李壽年兩翁無涉合亟聲明以免後論　本九號

甲辰年　八月初三日　香港義和祥司事人賴珍甫謹啓

還舖廣告

馮登記還往中環德輔道第五拾三號開張即劉滿記鐘錶店左便第二間

甲辰年　捌月初叁日　本八號

聲明告白

啓者先父林順成日前有銀多少貯下香港廣同泰並本號梅山有利切菜店亦有銀多少貯下香港廣同泰日前廣同泰經有立回林順成憑單一張並有利憑單一張交與先父順成收執存據惟先父不幸於癸卯年四月時去世不料尋此憑單二張經已失去弟經已癸卯年十二月向廣同泰將先父順成與有利貯下之銀一槪如數收回兩訖倘日後不論何人檢出此憑單二張作爲廢紙特此聲明　一十半

甲辰年　八月初三日　弟林蘇　梅山有利切菜店　同啓

遺失股票

啓者小號所占聯益公司股份票及收單經已遺失經往該公司報明如日後檢出作爲故紙特此聲明　二十半

甲辰年　八月初三日　文咸東門牌八十七號仍昌和告白

告白

公啓者近聞有務本學堂在省城刻派分發南洋同鄉各處簽捐稱係嘉應公立學堂查本州於本年三月間公設有與學會議所業經稟呈各大憲在案原章內開凡有嘉屬公立學堂本會均可與聞其事現在務本學堂簽捐一事本會幷未與聞與本會實無干涉特此聲明以免淆混　號十半

光緒三十年　八月初三日　嘉應興學會議所公啓

聲明告白

啓者西營盤咸魚大街門牌第一二號與隆祥記欄鹹魚生意原日單東山袁衍臣袁香池袁耀邦彭成德袁月樵袁振邦陳麗棠等合股今做由光緒二十六年家父陳麗棠在店當司事之職做至卅年六月初旬家父因病身故是以由弟在店權理司事之職經有個半月之久日前與隆祥記欄揭借等項均係家父麗棠簽字作據迨至弟署理曾將家父經手揭入各號之單轉通陳月泉名字原係家父麗棠占股三股每股本銀一千員另加溢利銀一千員共六千元今因志圖別業願將家父名下股份頂與股內人承受經七月廿三日弟書立定帖先取到定銀四百員除取尙欠股份銀五千六百元限期八月廿三日交易淸楚所有欠到各號揭借等項所早日到來與隆祥記欄掛號轉單方爲實據弟所有經手支結淸楚幷無拖欠特此通知以淸首尾此佈　六十半

光緒三十年　八月初三日　弟陳月泉謹白

攤數表明告白

嘗聞市井上有云生意易做合伴難求能矢忠信則貿易場中成敗奚足論也小號廣耀隆創設於港之德輔道中由光緒廿七年九月開張辦理石叻庇能及新金山等埠水菓什貨生意共集股本銀壹萬元公舉陳發字占芳總司理生意買賣之職鄭垙管理銀兩做至廿九年八月幸獲溢利銀約四千餘員不料占芳八月擅將舖中生意盤行停止賬出庇能埠榮生號欠數銀五千員又吉祥號欠數銀七千餘員其餘暹邏新金山及零碎各欠數約有數千員又陳占芳支長銀六百餘員另經手借出恒芳欠銀八百餘員無歸經已核惟榮生號司事人何翰卿來港擬議訂明照數誠歸欵吉祥及各欠數尙無着落且榮生號須蒙應許然日久無期淸還延至舊歲底占芳往庇能向翰卿商知擅將五千員欠項扣回老本銀壹千員餘收銀二千員作爲了結今須收得銀二千員占芳開銷盤費各項銀六百餘元實交出銀壹千三百餘元而草爲小號共欠街賬附項六千餘元已經日久無由抵塡血本無歸之鳥有迫於末法邀請各　寶號集議容情見諒衆允以成數攤還茲擬收回賬項定期八月初十日儘數均攤以免後論特將原委表明股東如此吃虧富貴憑天造化苟有私心神天不祐仰祈　垂鑒是荷　三十半

光緒三十年　八月初三日　廣耀隆鄭垙謹白

本館告白

啓者本館夥件衆多如有取貨賒借銀兩等事爲經手是問一槪與本館無涉　再者本館派報工伴時有更換或請假回鄉倩人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥爲送閱此佈

戊戌年　二月　吉日　華字日報館謹白

告白

啓者本公司照例定於八月初八日即西歷九月十七禮拜六日十二點鐘在德輔道中第六號本公司寫字樓初次叙會凡屬股東務祈屆時移　玉賜教爲荷此佈

大英一千九百零四年　九月十號　二號半

華英敎育代理物業銀両有限公司司理人考核謹啓

太平戲院

演錦華年爽懷班

（初三日演）

○正本　七狀詞　扇牙會首本

○新串出頭　乾隆下江南　大鬧石蓮寺

日夜　貴妃床收二毫半　椅位收銀五十

對號位收銀一毫　板位收錢二十

本院德律風四百六十四號凡有定票者日十二點止夜至七點止過期不到本院轉賣與別人

Van Houten's Cocoa

溫厚頓穀糕粉

溫厚頓所製之穀糕粉味美性和開胃消食寧神壯顏能令人強健用水冲開融化甚易體爲養生中之精品也而且價値相宜遠勝他粉各處皆有寄賣請嘗試之

太古洋行

中國各處火險燕梳俱受投保除通商埠外所有內地華港口招人承辦代理

聲明告白

啓者林濶記以前接到兆祥號大潭水塘掘路泥石炮端工一槪粮底交鍾秀承做此林濶記七月初八日以前如有欠到各號工銀及揭借租保等事俱歸林濶記支理不得將以前所做之粮銀扣除特此聲明以免後論　二十七

光緒三十年　七月三十日　鍾秀謹啓

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀頸鍊　鑽石各石戒指

珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡

五色絨眼肉盒　修整鐘錶各件

唐洋金器作飾　精鍍鑽石戒指

本號向在中環十餘年現遷回上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位　貴客光顧請移玉步是禱　成貴號謹啓

論說

論岑督柯撫之交惡　續昨稿　思救世齋主

夫一省之中操政柄者督撫二人志向不齊事權不一既難針芥相投其勢不出於競爭初爭于本省繼鬨于朝廷因而不能相安久之政權紛擾國計民生益不可問矣試以往事言之

吳文鎔督兩湖時洪㷍方張爲巡撫崇綸所齮齕迫令督師出省而陰掣其肘糧餉軍械兩相缺乏吳文鎔因此殉難武昌旋陷咸同間徐之銘巡撫雲南爲叛回所脅制復倚回以自固殺升任陝西巡撫鄧爾恒於境上張亮基爲總督引疾求退以速出滇境爲幸潘鐸爲總督方圖以回攻回之計陰洩其謀潘鐸遂遇害官文督兩湖與巡撫胡林翼相處最善爲天下所稱頌胡林翼既沒官文劾巡撫嚴樹森去之曾國荃爲巡撫又劾去官文曾亦不安其位以去郭嵩燾之巡撫廣東也適瑞麟以將軍署總督驕貨賈官貪酷素著治軍尤甚憊郭心弗喜也上疏徵斜其失郭亦旋去官蔣益澧爲巡撫英欽喜任事瑞麟心憚之嚴劾蔣去職因愈專橫無忌光緒初年總督劉嶽昭與巡撫岑毓英不相能輿論俱不直劉岳昭寖至罷黜此皆督撫不相容貽累大局之明證也總觀以上其互懷猜忌相爲敵讐必致僨事若能如官文胡林翼聯絡一氣始終浹洽籌餉進兵惟胡言是聽卒能克復湖廣然則疆吏之和衷其效若此疆吏有嫌隙其失如彼是一賢一不肖則以小人擠君子爲常有餘以君子抗小人勢常不足其君子遂浸進退以求兩無所忤其小人居間以遂其私勢不至水火交攻戈矛並進而不已也

粵西之亂五載于茲自前任丁振鐸惜費裁兵釀成亂象近日柳州兵變猖獗愈甚去年調五省之兵而亂勢仍不稍衰且反憂延追原禍始爲貪酷之官所逼而成黃槐森無論矣即以王之春論毫無建樹是以暴易暴亂何能已雖岑督參劾百餘員然去一貪酷來一貪酷於事何濟況大吏既冰炭不相容爲吏豈能和衷共濟上下交鬨無怪士卒不能用命也嗚呼時局艱難亂機未已國之危亡殆如累卵爲督撫者者各懷其私互相傾軋如身首不相聯屬手足不相關切猶燕巢幕下不知大廈將傾矣若仍嫌疑不息交鬨於朝恐粵西亂事更難收拾岑督柯撫如爲大局計盍其鑒觀已往哉

羊城日聞

○督憲牌批　陽江紳士妻太史自驤以匪禍益烈事具稟督院岑帥奉批示謂陽江頻年匪患上年冬間經飭統巡李道莫鎮暨積督營前往查辦即格斃著匪李草尾二該匪首李北海等並拏衆投誠方謂巢魁既得餘黨不難逐漸清除迭飭該營文武搜捕淨盡以期一勞永逸茲據稟自本年入夏以來匪徒滋蔓更甚於前水陸兩途每股各集數百人肆出滋擾查閱粘單自正月以至七月時僅半年而搶劫擄掠各案已至百十餘起其中同日連劫擄從多人殺斃多命之案又不一而足紳民何辜遭此慘毒該地方文武日言辦匪而匪日熾其故安在顯如來稟所云辦理因循以致愈縱愈橫查該處派有西路續備軍一營駐防復飭柯遊擊壬貫酌帶所部前往以填莫營原紮之處水路設有鎮江兵輪一號並巡船數艘水陸設防已臻周備全任查辦認眞自無庸再行添營撥輪柯署遊擊身任地方兼統營勇責任綦重新委陽江同知許署丞南英近日計已到任靖匪衛民亦責無旁貸即應責成該文武徹查淸辦即無庸另派大員以一事權仰廣東營務處會同按察司迅即移行遵照趕緊會督弁勇激勵鄉團查明匪勢趨重何處即從何處入手逐鄉挨次徹辦務將首要各匪一律剪除將單開各案悉數破獲一面約會陽春新寧恩平電白各營縣聯絡堵截以杜竄逸倘再遷延玩誤定即嚴行參處不稍寬貸至所稱降匪衆滄訊等已於六月二十二夜率黨攜械私逃是否屬實未據稟報並飭據實查覆一面趕緊截回懲辦毋任復出爲患切切粘抄保領並發

○撫署東巷火警　撫轅東闌門內支巷某宅乃該轅砲手之住眷也廿九夜七點鐘時候由神樓上失火火發時始悉已火勢熊熊不能撲滅遂成燎原之勢望樓鳴金告警街坊馳驅水龍抵地灌救適時旋熄則延燒住宅共七間該屋有火藥數觔乃官府往來出入衙署燃炮之用幸藏於偏間住房當火熾時即爲檢出否則其害恐不只此也府縣四營將官帶領差勇至轅前彈壓火熄後始散去該巷民居無幾之力謝車撫台張中丞即諭賞銀二百兩爲謝東賓當火最猛烈時撫院前東暨安懷里與火場附近所有舖戶居民紛紛搬遷什物各官亦親詣轅禀安

○西省官員紛求離桂　西省函云近日奏調各官均紛紛欲離桂省計總統右江軍務王道芝祥請咨赴引常備軍統領江道瑞闓請咨回江西原省補用官銀號坐辦沈秉權請咨赴部投供候選昭平統稅徐象藩梧州中關統稅劉永清撫轅文案劉淇等均請咨回原省補用離邀柯帥批准而王汪兩統領則經岑制軍留辦匪事未允放行

○惠州忽然戒嚴　省中接督報云惠州府縣城于上月廿晚七突然戒嚴巡防極緊聞因風傳有會匪聚於歸善博羅縣內欲圖舉事

○官犯妄上條陳　守備周清乃皖省咨押待解之官犯昨以剖雪奇冤事具稟督轅旋奉批示謂該守備係據會匪莊正孝供開爲長江匪首開堂收票聚衆販私解皖奏革歸案審訊之犯猶敢自稱沐恩飾詞具稟投轅並妄上條陳請派員赴景德招軍實屬荒謬特斥

○軍士不得離防　廣東營務處前奉大帥札諭以邇來防務緊急水陸各軍及省河內外各炮台軍官弁目各有責任者毋得擅離職守非大故並不得請假着由處隨時派員密查以肅軍政

中外新聞

○俄后函述俄官腐敗情形幷致敗之由　俄皇后致書於德國達姆斯道脫之女友云今俄皇尼古拉因查出文武各官一切腐敗情形甚爲憤懣初時此種腐敗情形尚未發覺自此次日俄之戰不啻和盤托出俄皇本熱心愛國者今見各大僚旅進旅退無一毫建樹遂大失望幷謂此次東方之戰敗由各武官召之以致每日枉死無數生命當戰局初開時兵部實存軍火甚多及查察各局廠則皆被各監督官售賣殆盡無一存者鴨綠江之役俄軍失野戰炮甚多哥羅北京將軍即發電至波蘭京城華廠飭發新式野戰炮送至戰地以備應用該處廠中本多存炮乃得電後至廠中搜取則各炮已不翼而飛聞皆被監督官售於鑄銷局改鑄他物俄皇立召該廠監督官至聖彼得堡詰問該監督見事不佳即時自盡俄皇不得已遂自備款項往克與受脫及克勒泊兩處另購戰炮百尊輸送前敵此外紅十字會巨款亦被侵吞現有少年政府黨數人已被拘獲將嚴行懲究矣

○許脫國立憲　英國理藩院大臣在下議院云英政府已允一千九百零五年起許脫國改爲立憲政體然亦非盡予以自由之權利惟可由人民揀選議員以代國家治理而已

○俄人讚美日本　日本報云俄國俘囚之在松山者本已擁擠異常近因海參威俄艦隊之巡洋艦羅力克號爲上村艦隊於華七月初四日擊沈後救起俄國兵弁人等共六百名亦皆送往松山安插該處益加擁擠今據羅力克巡洋艦俘囚所稱俄國海軍中人莫不大讚日本海軍士卒之能及其忠勇之處至近日之戰日本海軍士卒捨生以救落水俄兵尤爲可貴不愧爲強國之師云

○旅順水師營諸處攻戰　七月二十五日烟台專電云七月二十三日午後四點鐘有由老鐵山啓行之華人對人言云日軍自廿三日午前三點鐘起再行總攻擊之舉於俄軍之右翼戰爭最烈攻擊約有三時之久日本從水師營及盤龍山絡繹砲擊俄軍則從柯子山鞍子山與二龍山兩處應戰因日本軍欲派兵襲敵之不備以致俄軍之死傷甚爲不少然尚未至奪其砲台自午前六時從盤龍山及水師營猛加炮擊於市街俄國戰艦兩艘炮擊日本之陣地日本軍於午後遂退去盤龍山方面俄人皆謂俄軍之糧並不缺乏兵數近四萬人司堵瑟爾將軍頗爲康健云云

○公使再留岑督　自惲毓鼎劾岑春煊後北京官員日上封章彈劾而英美駐京公使則謂粵西軍事非春煊不能勝任日前美國公使且面謁慶邸力保春煊之可任茲春煊至今無處分也本社按此亦外人干預中國用人之一端

○日本戰勝之効果　朝日新聞接倫敦電云倫敦之各新聞紙均極言日本軍於遼陽之戰勝其効力實足使全世界之人心感動最多且大又云哥羅北京將軍最後之敗北業已決定於此又云此事可證明俄國以後決不能以獨力振其勢力於太平洋沿岸

○擬撤樟腦稅局　廈門樟腦交涉十分棘手此次黎國廉卸任亦被樟腦欵項科罰所累李督諭令其將欵理淸然後回省聞該欵數目甚鉅頗不易辦現李督知此事日後爲難之處甚多故擬俟黎觀察理淸此事之後即將樟腦稅局提回福省歸藩司兼辦遇有要事可以就近籌商云

○籌辦招練新軍　鄂督張之洞新定擬張常備軍之大略章程已將次告成故日來與營務處各員商籌開辦招募新軍之事極爲忙冗聞此次招募新軍之法擬在何處招即在何處練俟練有成效再行調赴省垣或防次而新軍之管帶及哨官除已由武高等派委外所有哨長副哨與所需各員弁均由各營之員弁勇目提充以示鼓勵而收士官現習之效新軍所需之軍械及各種鎗彈子藥均於日來由善後局解交營務處以便隨時發出張督日來特飭委管帶各員分班赴營務處謁見以便面示方畧

○哥將軍應退去　哥羅北京部下近日方有兩軍團之兵續到遼陽此項兵士係久歷疆場未經挫折者故或慮日本黑木奧野津三大將未必能一朝得勝且薩克勞夫近日報告中曾謂日軍進步甚緩其一長線之兵均被俄兵擊退則遼陽之捷實出意外而日人即因此而獲非常之榮譽爲計開戰以來已閱六月日軍不懼天時之炎熱地理之險阻冒死突進終不爲人所勝而卒能勝人雖損失頗衆然足與敵人相抵其軍士之勇躍炮火之堅利軍略之優勝實爲僅見之事故此次遼陽之戰必能在歷史上放一異彩除一千八百七十一年德法之役實無其匹此後未識哥羅北京收拾殘兵聚於何處今日本大山之大本營當已遷往遼陽然則以意度之哥必退至哈爾濱無可疑也

○俄人欲毀城垣　俄人於遼陽城多有毀壞之處各二三丈不等云預備兵亂時於便民間逃避也又欲施之於瀋陽增帥以瀋陽爲本朝發祥之地豈可任令毀壞因竭力向之攔阻

○西藏交涉　西藏拉薩城達賴喇嘛逃遁一節已誌前報茲聞該喇嘛實陰使俄擁倔強不服今俄人自顧不暇未能援助喇嘛已有悔心昨由駐藏大臣與麥克塘納爾議商暫行停戰於三禮拜內講和大約和欵不外通商築路二事

○贛省鐵路招股　江西專函云督辦鐵路大臣盛杏蓀宮保現委朱觀察與諸大紳商辦由省至九江鐵路此路約需銀四百萬兩現盛宮保在滬已籌有股本一百萬兩其餘擬在贛招足幷聞有將各府縣地方公欵酌提入股之說

○俄國欲重整海軍　紐約七月卅號電云美日報收有告白一則謂如有六千墩以上之船隻每點鐘能行十八海里及可改作裝甲巡艦者可向格辣司們黑子行中議價聞此行與巴黎某行通信已久欲收買各艦以多爲妙此告白當是夜格辣司們黑子行中受巴黎某行之密託者想此項船隻必係俄人託法行購買以備組織一極大艦隊駛往東方以突過日本海軍者現此行中以發電各行囑代收買矣

○招邀名士　已革廣西右江道易實甫觀察順鼎才名久著此次來鄂謁見江督接談數次魏制軍深爲器重有招入幕府之意又聞張宮保有電召之往鄂

○戶部不能應付練兵餉欵　探得慶邸爲練兵處需欵於日前咨請戶部按月撥給銀三十萬兩以應急需趙次珊尚書接准咨文深覺爲難以爲目下庫欵只存二百六十七萬安能每月籌此鉅欵當即據實聲覆矣

○福州將軍被劾　福州將軍崇某在任有年今北京某京卿參其假公濟私任情舉劾現政府已命江督魏查辦矣

○日員與法齟齬　俄國在營口所造之監督衙門較他國領事館分外壯麗俄人臨去即將該署交與法國領事居住並代爲保護日前日本軍政官與倉少佐向法領事索取此署法領事不允辯駁數回幾至失和後兩人行文北京駐俟二國欽使核辦然日人意在必得法人業經保險此事未免棘手也

○派員密查東事　趙爾巽尚書奉諭調查奉天事件於前月杪派歐陽弁元前往奉天省密查財政上及兵事上事件聞歐陽已單騎啟裝前往該省按歐陽乃湖南衡陽人即創辦湘學堂者係指省江南之道員也

○新式巨艦　英國現製造新式鐵甲巨艦二艘此二艘巨艦因在旅順口觀戰改其陳舊而心得之如製造宗善時以之出海則天下戰艦無能相抗即用四艘巨艦恐不能與敵也其鐵甲由屈氏始創製成屈氏曾爲日本製船自有旅順口之戰始知六寸口之砲亦用不到故此二艘巨艦俱用九寸二口之砲艦中之砲俱是新式此等砲即克虜伯炮廠十一寸鐵板距兩英里遠亦可擊穿又有砲數尊十三寸口長四十五尺海軍之砲以此爲冠比幾維艦之砲猶長五尺英

香港華字日報行情

甲辰年捌月初壹日禮拜陸入口船頭列左

英國火船名鴨沅 由廈門載來雜貨 宜公司
英國火船名薩打劏 由仰光星架波載來米 三摩洋行
英國火船名成都 由暹羅載來雜貨 太古洋行
德國火船名大和金 由福州廈門汕頭載來雜貨 大阪公司
德國火船名司馬師 由寳角載來米雜貨 太古洋行
英國火船名廣生 由芋城載來雜貨 渣甸公司

捌月初弍日禮拜入口船

德國火船名麥維 由寳角載來木 太古洋行
德國火船名勿參路打 由海口載來雜貨 源昌利

德國郵船名尼仙奴 准捌月初五日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
英國郵船名拉拿 准捌月初陸日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名比亞 准於捌月拾五日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英京
美國郵船名多力 准於捌月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名西伯利亞 准於捌月廿玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名急扒 准於玖月拾弍日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名高麗 准於玖月廿肆日天明開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名加力 准十月初肆日天明開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名蒙古 准於拾月拾陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山火船成都 捌月廿壹日開行 太古洋行
往砵打運新金山○火船長沙 捌月初捌日開行 太古洋行

往烟台牛庄○火船報安 准初叁日開行 廣茂泰
往烟台牛庄○火船金砵 初叁日開行 萬發號
往上海武治神戶橫濱○火船馬六甲 初叁日開行 鐵行公司
往南非洲○火船路順 初叁日開行 法國公司
往上海日本○火船柯士地利安 初叁日開行 鴻發公司
往神戶橫濱○火船芝班拿士 初叁日開行 太古洋行
往衣路宿務○火船肆封 初叁日開行 宜公司
往烏約○火船鴨沅 初肆日正午開行 順安公司
往廣州灣赤坎雷州○火船南京 初肆日上午開行 源昌利
往汕頭○火船勿參路打 初肆日下午開行 源昌利
往海防○火船亞逸律 初肆日開行 曹沙宜行
往星架波庇能架剌吉打○火船亞鴨加 初肆日開行 渣甸公司
往倫敦爹倩○火船哥羅加士 初肆日開行 錦德泰
往烟台天津○火船和生 初肆日開行 加剌渣治
往廈門石叻庇能○火船威和勝 初肆日開行 太古洋行
往星架波○火船衣士之亞 初肆日開行 得昌利
往小呂宋○火船德安 初肆日開行 源昌利
往汕頭廈門福州○火船得利臣 初肆日開行 渣甸公司
往海口北海○火船海澄 初肆日開行 大阪公司
往上海○火船廣生 初五日上午開行 中華輪船
往廣州灣雷州○火船大利金 初五日下午開行 順昌洋行
往長崎神戶橫濱○火船律士 初五日開行 招商局
往神戶橫濱倫敦金山花旗內○火船亞力十 初五日下午開行 太古洋行
往神戶○火船成都 初五日開行 和發成
往上海神戶長崎橫濱○火船岐連 准搭客 初陸日開行 渣甸公司
往安南西貢○火船西貢 初柒日開行 源昌利
往星架波小呂宋○火船勿參路打 初柒日開行 鐵行公司
往上海日本○火船文尼劏 初捌日開行 天祥洋行
往卜木城多打金馬○火船皮囊亞地士 初捌日開行 羅臣分局
往神戶○火船占美士 初捌日開行 宜公司
往小呂宋○火船沙非路 初捌日開行 劫公行
往烏梨○火船衣士甦 初玖日上午開行 大阪公司
往汕頭廈門淡水○火船士度路平 拾壹日開行 天祥洋行
往烏約○火船亞利路 拾弍日開行 天祥洋行
往上海日本國長崎○火船押都路 拾弍日開行 天祥洋行
往小呂宋○火船地厘文 拾弍日開行 大阪公司
往汕頭廈門安平○火船保路非定士 拾叁日開行 鐵行公司
往上海○火船路打 拾肆日開行 宜公司
往倫敦爹倩○火船美利安尼士亞 拾五日開行 天祥洋行
往日本城多利打金馬○火船勞利 拾陸日開行 大阪公司
往汕頭廈門淡水○火船鄴風左平 拾陸日開行 鴻發公司
往八打威三寳瓏泗水加拿蒙加室○火船芝埋衣 拾陸日開行 大阪公司
往星架波庇能卡剌吉打○火船柯士地利亞 廿壹日開行 山華輪船
往墨西哥市鄰打古華○火船卡付令 廿弍日開行 中華輪船
往上海日本溫哥華○火船亞甸仁文 九月初肆日開行 天祥洋行

太古糖 沽十號孟米粉五十包	一百十九員	本港
又沽十二號孟米粉五十包	一百二十員	本港
又沽廿號孟米粉五十包	一百卅二員	本港
參和行 沽廿號孟米粉五十包	一百卅一員	本港
又沽廿號孟米粉五十包	一百卅二員	本港
又沽十號孟米粉五十包	一百二十員	本港
又沽十號孟米粉五十包	一百廿二員	本港
晉宜沙行 沽十號孟米粉五十包	一百十八員	本港
又沽十號孟米粉五十包	一百九十員	本港
聚和行 沽獅仔白布千五百疋	六員二五	本港
元發行 沽一號上車朴七百包	三員一五	本港
又沽車朴八百八十八包	二員七二	本港
又沽朴米碎一百六十包	二員	本港
又沽上白五糖七百包	一員九毫	本港

又沽新夏菇大箱	七十七員	水客
又沽新厦菇五箱	廿七十八員	水客
又沽排魚十包	廿五員五	水客
又沽冬菇五箱	八十七員	水客
又沽二號九五包	廿八員五	水客
又沽中石五箱	四十四員	水客
又沽金羨頭蝦五箱	三十七兩	水客
又沽觀川五枝	百零二員	水客
又沽花生肉十五包	六兩五錢	水客
廣南又沽加應子十箱	十五員五	水客
又沽金茶二十包	十一員六	水客
又沽白提子六箱	十一員五	水客
又沽粉絲卅包	十七員三	水客
又沽白米十包	三兩六錢	水客
又沽茨實六包	八員五毫	水客
又沽川耳七枚	百員	水客
又沽茨實十包	八員	水客
又洋提子五箱	十員	水客

○省城米市平淡

○新公烟價壹千壹百五拾五員
○新姑烟價壹千壹百弍拾員
○舊年新白皮壹千弍員
○現年新白皮壹千壹百員
○舊公烟價 無存
○舊姑烟價壹千壹百肆拾五員
○弍令壹千弍百五拾員
○叁令壹千叁百肆拾員

光緒叁拾年捌月初壹日禮拜陸金銀各價行情
○拾足葉金每兩五拾柒員陸
司單電匯昨日行情壹弍
買入數期單銀司單電匯每千玖百玖拾柒五
買入三拾天司單電匯每千零玖玖叁柒五
買入大拾天司單電匯每千零拾
買入三個月司單電匯每千零拾
買入四個月司單電匯每千零拾零陸弍五
買入即期佛單弍弍玖五
買入大金單肆叁柒五
買入花旗單肆柒五
買入英國單錢壹叁陸弍五
買入孟米仰光三拾天單壹叁柒
買入英國單壹叁陸五
買入星架坡單壹叁柒
買入日本三拾天單每千玖零柒五
買入日本紙每千玖零五
買入石叻庇能三拾天單加水肆拾五厘
買入泉州每千加水五拾壹員
匯與英國單錢零玖柒五
沽出八打威電匯單零陸柒五
沽出勞咩電匯單叁五弍五
匯豐山單電匯壹弍五
沽出石叻電匯加水陸拾五員
沽出上海電匯壹柒壹五
沽出日本電匯捌玖壹弍五
生銀價弍陸壹捌柒五
街外成盤
是早八九大金每兩肆拾五員
是早二壹英金每兩拾壹員零柒
香港新紙每千加水拾陸員五
廣板光洋每千加水叁拾員
新板光洋每千加水玖員
呂宋紙每千 無盤
呂宋紙每千 無盤
金邊光洋每千加水捌員
金邊紙每千低水叁員
是早印日本紙加水捌員五
是早省單紙低水肆員弍
貨頭紙水 平拆
是早省雙毫每千低水拾弍員陸
是早省單毫每千低水拾五員

航務電音

○宜公司火船名奇庶廿肆日由島約開行約捌月廿陸日到港
○太古洋行火船名平水柒月叁拾日由星架波開行約初五日到港
○曹沙宜行火船名芝鴨加廿捌日由星架波開行來港
○火船名士月多廿玖日由武治開行約初叁日到港
○天祥洋行火船名和剌廿玖日由些利開行經日本來港
○中華輪船火船名十付令柒月初捌日由市鄰打古晉開行約捌月拾弍到港
○東西船輪火船名多力廿捌日由橫濱開行經神戶長崎上海來港
○火船名巴羅士廿柒日由星架波開行約初叁日到港
○錦德泰火船名威和勝廿柒日正午由石叻開行經海口約捌月初叁日到港
○渣甸公司火船名麗士廿五日由架剌吉打經星架波來港
○昌興公司火船名亞甸拾玖日由溫哥華開行經日本上海來港
○天祥洋行火船名地理文初捌日由些利開行經日本上海來港
○太古洋行火船名加路渣士陸月肆日由城多厘開行經日本來港
○火船名波林哥打柒日由星架波開行約捌月初叁日到港
○火船名西沙剌肆日由島約開行來港
○法國公司火船名柯士地利安廿陸日由星架波開行初叁日到港

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○皮厘亞地士 前往日本城多厘打金麻等 准八月初八日開行
○㮌勿 前往日本城多利打金麻等 准八月十五日開行
○地厘文 前往日本城多厘打金麻等 准八月廿二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火輪船名
○金砵 前往烟台牛庄 准本月初三日開行
貴客如欲搭船附貨請到本號面議是荷 萬發號謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○亞鴨加 前往星架波庇能卡剌吉打 准八月初四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 曹沙宜公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○巴律士 前往長崎神戶橫濱 准八月初五日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 日本郵船公司謹啓

雜浮記
醫國史先生所著 [illegible]

洞天輝鶴
[illegible]

代派本館報紙處
羊城榮華街 [illegible]
大市四牌樓 [illegible]
○澳門 [illegible]
○佛山 [illegible]

香港華字日報附張

光緒叁十年歲次甲辰八月初叁日
大英壹仟九百零四年玖月十二號禮拜壹

往砵崙花旗各埠

啟者本公司有堅固快捷火船名亞力干拿准八月初五日啓行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德忌笠道本公司面議

遜商

甲辰年七月二十日

順昌輪船公司啟

洋行面燭燕司
時沙打保梳告
洋露火險公白

啟者本公司專保岸上各屋宇貨物並輪船火燭之虞倘有失慎照例賠償現准安善貴客光顧請移玉到本公司華人分局面西議或到本行辦理面議亦可至於保費則有本行收條由本號簽名人到收方為實據此佈 一千九百二年

壬寅年十一月廿六日

好時洋行謹啟

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水

○非露左平 准八月十六日開行

○士度勞丸 准八月初九日開行

往汕頭廈門福州

○大利金 准八月初五日開行

往汕頭廈門安平

○保志非定丸 准八月十二日開行

啟者本公司常川往來之新船因國事緝回作運船是以時租別船以應各商之用一俟情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議

千九百零四年二月二十號

司理人有馬啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往欧洲各國大呂宋閣拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉驛

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列

○甦拿 准八月初六日開行

○多力 准八月十八日開行

○西伯利亞 准八月廿九日開行

○急的 准九月十二日開行

○高麗 准九月廿四日開行

○加力 准十月初四日開行

○蒙古 准十月十六日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○美國丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱次再到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床則一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下

往上海每位銀十二員
往神戶每位銀十九員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀二員
往長崎每位銀十六員
往橫濱每位銀二十員
往咩倫 往舊金山 往些路 每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客欲往歐洲各國及大呂宋閣拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號艙位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇魯等埠本公司俱有船駁載到 妥善無誤凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清通關不收小件包裹等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓簽收凡各小物件必要寫明收貨人門牌塢步內載何貨物價值若干至貨物寄英國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人 [illegible] 謹啓

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名

○亞律遜 前往海防（准搭客） 准八月初四午下開行

○勿參路打 前往汕頭埠 准七月初四日開行

○得利臣 前往海口北海埠 准八月初四下午開行

○勿參路打 前往會安新洲埠 准七月初七日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷

上環代理人源昌利謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○廣生 前往上海埠 准八月初四日開行

○和生 前往烟台天津 准八月初四日開行

○早生 前往星架波西木埠 准八月初六日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

渣甸公司謹啓

啓者本洋行茲有堅固快捷火船名

○岐連洛臣 前往上海長崎神戶橫濱 准八月初五日開行

貴客如欲搭船附貨請到本洋行面議是荷

岐連洋行謹啟

啓者茲本號有堅固火輪船一隻名

○西貢 前往西貢（接西貢電准搭客） 准八月初六日開行

貴客欲搭船附貨者請至本號面議

上環和發成謹啓

啟者本號茲有那國火輪船名

○銀安利 前往烟台牛庄埠 准八月初三日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷

廣茂泰謹啓

省港洪桂昌

始創補身生水丸

歷年祖師云水足長壽食年爲食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能科好命公產後食斯丸精神氣血充乳少食斯丸乳汁如泉遇病後食斯丸十日如生龍

在上環爲路開張

始創補身生水丸乃本堂創步仙方醫氣傳授別人凡官商男婦老少勞神過度精神少短及過壞者試即食此丸三錢當時寧神平府一見精神不足亦食此丸立刻精神微偶眼花看過數十丈驗話行路爽快幾倍乃係本堂藥藥之功別家難效食丸顆分丸味以辨真偽每兩銀五毫

省港洪桂昌精製花柳香項丸散醫兒老舖在香港上環大馬路 一棧在省東省城下九甫開張

香港洪桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左

限廿日包愈楊毒爛異爛頭爛肉爛腳
限三日包醫止濁　限日愈陰陽大瘡　限三日包消芭集
限廿日包脫痔漏　限三日包愈鵝喉　限廿日包愈爛鼻
限七日除蝨退眼　限廿日消麻瘋色　限七日好紅腫眼
限廿日包消瘰癧　限七日包愈疳疔　限七日止面虫行

立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣則天厭之

老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開張

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱船名開行列

○之班拿士 八月初三日開行

○之劇號

○之壢衣

又往各埠

星架波　三孖冷　井厘文　孟家室
八打威　四厘歪　廸吉　柏架朗

船名開列

○之班拿士

○之劇號

○之壢衣 准八月十六日開行

八月廿二日

光緒二十九年

代理人好時洋行謹啓

上列各輪船堅固快捷客位寬活通船電燈異常光潔船上人員均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當閒所亦甚爲利便并可轉駁荷蘭日屬屬土旅客附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環西營盤街鴻發公司與岑伯銘面商是荷水腳相宜此佈

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 准八月十二日開行

○亞甸仁 前往上海日本溫歌華埠 准九月初四日開行

貴客欲搭船附貨者請到本公司面議

昌興輪船公司謹啟

啓者本號茲有堅固快捷火船名

○威和榜 前往厦門石叻庇能埠 准八月初四日開行

貴客如欲搭船附貨請到本號面議是荷

錦德泰謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○海澄 前往汕頭厦門福州 准本月初四日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

得忌利士公司謹啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○開封 前往伊路宿務 准八月初三日開行

○德安 前往小呂宋埠 准八月初四日開行

○成都 前往神戶埠 准八月初五日開行

○長沙 前往新金山 准八月初八日開行

貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務寮梳分局面議

太古洋行謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名

○南京 前往廣州灣硇州赤坎等埠 准八月初四日早開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

順安公司謹啟

火輪船前往墨西哥國

啓者本公司茲有堅固火船名卡付令准八月廿二日開行前往墨西哥國市舞打古埠并轉駁通羅內地各埠及南美洲加利天等埠如有貨客欲往尾利打埠在本司轉駁者更爲利便且船上伙食茶水俱是所有執事人役均以禮貌相待貴客附貨與及搭船者請留心照顧是荷

○本公司寫字樓在中環德輔道門二十號式樓永樂街門牌九十五號

癸卯六月十二

中華輪船有限公司謹啓

容記洋貨

[illegible]

往神戶埠

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名占美士准八月初八日啓行往神戶埠 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

甲辰年七月三十日

禪臣洋行謹啟

相

藥料乾片
器具價錢
格外相宜

六月十七日

香港中環大馬路十七號廣利祥

貴重屋業出投

茲本拍賣人曉士及侯乎承命定於壹千九百零四年九月十六號即華八月初七禮拜五日下午三點鐘在雪廠街本拍賣房內將下文所列之貴重屋業出投

此業在田土廳注册爲內地段第九十九號地之丶字份其上蓋屋宇爲皇后大道中第二百五十五 二百五十七 二百五十九 二百六十一 二百六十三 二百六十五等號又在希利亞街爲 三十四 三十六 三十八等號共方平百二千九百三十四丁方尺每年攤派地稅銀十麥零兩个半邊士此業原有由一千八百四十三年六月廿六號由皇家承批七十五年未滿之餘期又於一千八百四十五年九月十號廬宐敬於一千八百六十年正月廿一號郭金福均向皇家領得批約將第九十九號之內地段批期加增多九百二十四年

凡投買此段物業者須承下文所列之各按揭

一千九百零三年正月廿七號蔡仲向胡仁按揭銀一萬九千元兼利息及別項費用在田土廳注册第三萬四千一百零四號

一千九百零三年六月廿七號蔡仲向譚文卿按揭銀式萬元兼利息及別項費用在田土廳注册第三萬四千一百一十五號

一千九百零三年七月廿二號蔡仲應欠譚喬銀式千元兼利息及別項費用在田土廳注册第三萬五千四百三十六號

一千九百零四年六月九號蔡仲向林澤秦按揭銀三萬七千員兼利息及別項費用在土田廳注册第三萬五千七百七十五號

一千九百零四年六月十號蔡仲向李與慧按揭銀一萬員兼利息及別項費用在土田廳注册第三萬五千七百九十九號

欲知格外詳細及拍賣章程者請問本拍賣人或大道中第十號狄金陸賈及的近律師均可

一千九百零四年　九月　二號謹啓　[illegible]

請執英字人告白

啟者本報現欲請執英字人二名必要老成練達方能充當斯職又請一名曾砌過告白多年然後稍職薪水從優倘有志者不防到來一試可也此佈

光緒三十年　七月廿六日　德臣西字日報謹啟

聲明告白

啓者九龍橫街十七號門牌道濟堂藥材生意原日係劉學成自做開張數十年因光緒廿三年四月中旬劉學成身故交劉陳氏接理做至光緒廿九年十一月廿九日將道濟堂生意全盤傢私招牌什物一概俱與邱慶發承受以前各號貨項賬項揭借會担保等事俱皆找結清楚並無少欠由光緒廿九年十一月廿九日自頂之後所有各號賬項揭借會担保等事俱歸承頂人邱慶發支理與劉陳氏無涉特此聲明以免後論

光緒三十年　七月廿七日　劉陳氏謹啓

澳門中華酒店開張佈啟

泰西酒店之設咸稱利便豪饒爲山海奧區華洋輻輳簪裾駢集固宜別構廣廈俾君子嗌肯來遊庶幾遠到停鞭便尋賢於焉戾止乃客舍雲連酒帘林立而於西人酒店靡克仿而行之致此邦尚留缺點識者慼焉爰集同人務求公益特開別館敬送高軒規模精益求精器用備之又備中西合菜雅俗宜人敢云畫棟雕甍室生虛白祇此湘簾棐几塵淨飛紅取求則右有左宜伺應則一呼百諾與到而招鶯引蝶不愁旅邸無花開來而布席開樽何必市樓沽酒凡茲樂境莫可名言尚祈裙屐偕臨謹列章程於左

一住客每天每位收銀二員跟隨便役每位收銀五毫中西菜色任擇　本酒店開設在澳門海傍門牌五十一號門口向正龍山火船橋頭〇本酒店擇期八月十一日開市

光緒三十年　七月廿三日　澳門中華酒店主人謹白

香港九龍置業按揭有限公司告白

啟者本公司由癸卯年至甲辰年第五屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月二十日開派屆期請攜息摺到本公司寫字樓收取是禱專此奉佈

甲辰年　七月二十日　總司理人周少歧謹啟

兆安碼頭出租

啓者本公司有碼頭[illegible]一段出租該碼頭[illegible]百尺闊二十五尺在德輔道西即兆安行街口地步寬大如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是

甲辰年　五月　廿三日　兆安輪船公司謹啓

胡玉氏西法接生

胡玉氏女師在本港國家醫院學習看護產婦之學業已有年工夫純熟人皆穩練兼蒙　政府給發憑照准執接生之業現寓西營盤第四街十三號樓上諸君遇有男產往邀請要理還信妥當或到中環得昌笠街十二號致昌掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷醫生謹啓

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺非先生隨學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至德輔道且街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八　架刺威治燕梳司理人鄭和謹啓

貴重屋宇屋地招人承買

啟者下環灣仔灣竇佐治芬域機器有限公司所屬之屋及綫地招人承買此業有九百九十九年批期兼有門前填海一切權利欲走知詳細者請與本機器公司詢問便妥

一千九百零四年　六月十八號　芬域機器有限公司啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港匠色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移至中環玉興盛街門牌第十四號面商可也

庚子年　八月　初四日　中環興盛街義記啓

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油紙銅喉大小錨鍊花旗水泵船上應用器具及鐵務局製造局物料一切俱全誼常有各色煤炭　官商顧客請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年　十二月　廿四日　怡記號啓

協與大鏡發客

啓者本號開張已有餘年發貨商光顧還近有知茲今特設上等工匠巧造天鵝絨鏡鍍新式各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包裝厚薄片并起坑條玻璃各款車邊一號寶鏡妙寫洋字招牌五色窓門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一拾五號價甚相宜此佈

光緒廿八年　拾一月　初四日　香港中環協與主人啓

惠[illegible]馬房告白

啓啓者本馬房設在跑馬地貿易街[illegible]常有新式時款雙單馬車出租併[illegible]相宜馬車之馬高大駿馬說合適宜凡屬駛車必均能如意所備之馬夫俱極留御且招呼妥當更設有德律風在皇后大道中二號巷口[illegible]玉器號內以便貴客隨時可以叫馬臨門[illegible]

癸卯年　元月　初　日　本馬房謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司保險資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船發船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無亦火意外之險所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉兼代理安此佈

辛丑年　月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚寶銓　謹啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之險倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　三井洋行謹啟

鼎安洋面保險火燭有限公司告白

啓者本公司資保資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船發本港屋宇傢私貨物等意外之險倘有失慎賠償快捷規矩妥當　諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款漆油帆布油紙銅喉大小錨鍊水泵機器船上應用器具一切俱全　官商顧客請移　玉至香港中環德輔道門牌第三十四號面商是荷

庚子年　[illegible]　和發號謹啓

廣生洋貨銅鐵煤炭

啓者本號常有外國漆油船上所用各件鋼板銅板鐵板銅喉鐵喉車刀銅鐵器具等並各國煤炭發客　貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌一百四十四號特此佈聞

癸卯年　十月初十日　廣生謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫機器水喉銅喉花旗鐵件泵鐵牀車房器具及船廠物件工廠丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜　寶號在中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月廿二日　致榮銅鐵啓

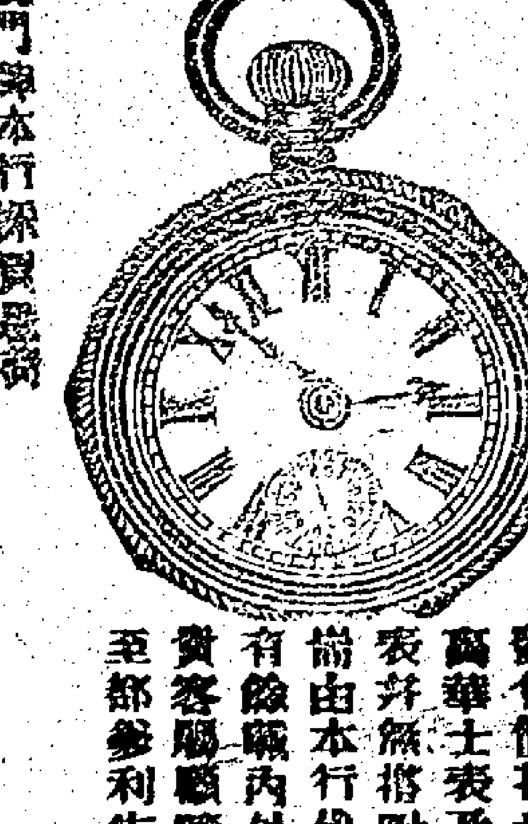
洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸發保岸上屋宇貨物傢私等件無虞外之險倘有不測賠償快捷規矩妥當　諸尊光顧請移玉至上環鹹蛋街門牌第十八號本分局與[illegible]面商是荷此佈

光緒廿六年　四月初六日　架刺威治行啓

上好金銀時鐘發售

啓者本行常有新到各款金銀時表開表叉拎頭金殼表並夾板殼馬表兩面[illegible]瑞士表宣拿馬表



發售價甚相宜並爲華士表及宣拿表并無搭附別家皆由本行代售廿有餘年內外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行探問是荷

乙未年　七月初一日　利地架洋行謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀息列下　附貯

三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百[illegible]十五年六月一號　總司理人[illegible]謹啓

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆布遮陽並各款旗幟安貨快捷堅固不惧諸君光顧請至中環街市側即租車利街門牌三號四樓是荷

癸卯年十月十六日　浩記號啓

何潤光西法鑲牙

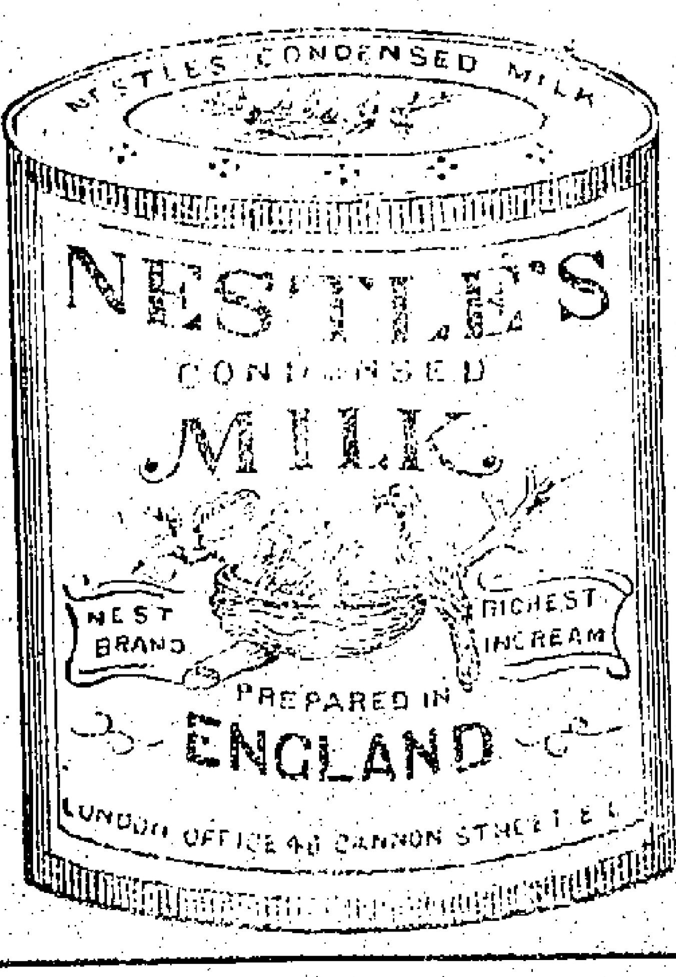
醫者向由英國敎師學習現寓中環街市對面近閣麟街口門牌第二號二樓專用西法鑲牙　貴客賜顧請移玉步

煤炭發客

啓者本行現到川宮小松浦熊仔池尻牛浦南尻黑原各款上等洋煤價值相宜　貴客光顧請至本辦房面商是荷

甲辰年　七月初八日　水島洋行辦房啓　九五七

HENRI NESTLE.



軒利呢素雀巢牛奶

啓者英國所製之雀巢嚜牛奶糕各大醫家許為世間最美最有益牛奶能令兒童強壯本局為世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人三千二百名貨至美而價至廉消行至遠　諸君不宜買用別家牛奶糕必取雀巢嚜者方可以其子嬰孩及衰弱者最為適用且能貯久不壞各店俱有發售　諸尊光顧請為細別優劣方知鵲巢嚜之牛奶遠勝別嚜也

甲辰年　四月　十八日　英國軒利呢素啓　四五三

威林[illegible]行[illegible]公司告白

本行己遷往德輔道亞力山打行內欲採買衣料布疋綢緞氈褥等物者請移玉到本行觀各式貨物現經九折此佈

光緒三十年

肆月拾肆日

[illegible]路公司謹啟

新興隆土搾油酒庄

啓者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠綿竹浮白付竹絲苗白米家口本土香米自搾頂上土生油兼備各種色酒氣味醇醪久已馳名中外屢見富商賜顧轉授惟緊今特開設一舖在港德輔道西門牌一百一十九號郵三角埔頭以便貴客　客隨時到取如定辦各貨依期不悞至蒙日前光顧及將來交易銀兩請交到本舖櫃面當面收銀回單為實幸勿悞交是荷

光緒三十年　六月初八日　新興隆謹啟　十五〇

青洲緞綿坭有限公司砵倫緞綿坭

每噸淨壓二百七十五磅由局出貨價銀五員發賣淨壓一百五十磅由局出貨價銀三員二毫　製造局在香港深水步局內兼製水槽筒塔磚瓦火爐磚火爐坭等　總司理人新旗昌洋行啟　三七〇

[illegible]公司

洋貨國潤莫貨[illegible]一[illegible]中[illegible]興[illegible]可[illegible]流[illegible]現有辦[illegible]時欵[illegible]目色水[illegible]人所好貨物有貨[illegible]高低之[illegible]洋貨欵式太多不[illegible]付函單[illegible]在香港中環[illegible]

甲辰年　四月十一日　[illegible]公司謹啓

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司資備本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免意外之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善　諸尊光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈　留意不勝欣幸此佈

甲辰年　西月初五日　六五三　司事總理人趙魁山啓

黃祥華如意油馳名丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散屢試屢驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒稱黃祥華字號欵式用假油混充圖利悞人殊堪痛恨茲本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙藥丸

追風蘇合丸　參茸補生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶

八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸

兒科春回丹　珍珠百勝散　萬應如意茶　[illegible]

光緒廿五年　四月廿四日　粵東香港　省城佛山　太和堂黃祥華謹啟

唐字調音英話新書

此書句語係莫君文暢編輯經華民政務司蒲大人批評嘗經過行披覽謂此書宜甚有用又經將此書給與工人照唐字音當面試話經謂之者得其英字音韻甚正云云此書俱乃日用通行英字分門別類用正廣東省城粵音諸調字字明白字韻清楚見字讀字便得英語正音句短易讀字意顯淺書後附有信件收條及領人情稟章各等格式專為利便初學英語並生意場中交涉日用而設每本價銀壹大員洋裝硬皮每本價銀壹員二毫五仙以篇數字句而計價値甚廉誠乃得法着用之書也此書經官註冊專權販賣翻刻拿究

甲辰年　七月　初九日　十二十

（代買處）聚珍書樓　別發公司　華英書莊

中環水車館後街總發售處錦福書坊謹啟

三煤榮炭興店

啓者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價相蓄宜發船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也〇本號德律風第三百廿九號

壬寅年　六月廿　廿四日　會榮公司啟　二〇三

咸比輝亞火燭燕梳告白

（分局啓事）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖樓貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環香港鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和翁面商價甚相宜此佈

光緒十八年　十月　廿三日　七三七　梁鶴潛謹啟

好時洋行沙露面打澳門火燭保險燕梳公司告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由庶珍公司代理專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有斷價極為快捷所有規矩悉臻妥善　諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第十八號門牌庶珍公司本分局代理處面議價格相宜此佈　珍公司買辦李沐

壬寅　月廿六日　好時燕梳公司啓

德源

乾片放大影鏡新到全副大小鏡箱發行代寄各埠價實相宜

香港中環花街尾廿七號　石街口開張省城扣銅街側　德寧里生昌隆染房內發售

粵東省城香港德源謹啟

代理人香港屈臣氏大藥房

電股派息告白

啓者現奉總局電開本届股息每股派官利十元餘利十元共二十元仍照向章將息摺寄滬查驗由本局暫出收條俟發回後憑單領取息銀凡有股諸君務于七月二十五日以前將息摺交來彙寄以後每十日一次如欲轉換股票註冊一併付來辦理可也

光緒三十年　七月十二日　中國電報港局謹啟　九十

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸比打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償快捷貴客光顧請移玉至中環醉瓊林行賬房面議或請到上環大馬路譚臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是

光緒十九年　八月初四日　代理人譚臣燕梳啓　九七

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司廣告

啓者本公司資備本銀弍百萬員諏吉本月十二日開辦專造小呂宋星架坡上海汕頭安南渣華等埠滙兌銀両并按揭貨倉營業積聚事宜現本公司總寫字樓暫寓永樂西街門牌第二百零八號　諸君光顧請移玉步仲希留意不勝欣幸

光緒三十年　七月初九日　源盛有限公司總司理吳理卿謹啟　三二七

告白

啓者香港中環永勝街門牌三號義隆磚瓦生意各股東志圖別業欲將全盤生意貨賬傢私招牌召人承頂現與入遠堂街有成議如日前義隆有欠到各寶號貨賬會揭及担保等欵限由七月廿七日起至八月初四日止請到義隆店掛號如至期不到掛號乃係自悞先此聲明以免後論

光緒三十年　七月廿七日　義隆各股東謹白　七三九

告白

啓者本號在鵝頸橋牛奶廠門牌第七號八號生牛奶生意有四十餘年並無分枝別處亦無與人合伴今分一舖在灣仔街門牌廿號至廿二號生牛奶發售准本月廿二日開張　貴客光顧請來修函通知派送無悞此佈

（價列　每樽銀一毫）

光緒三十年　七月廿一日　田永勝謹啓　七四三

廣智錄

甲辰年八月初三日

香港華字日報附錄

益聞

機輪進步

世界以進步二字爲最要之質素人之一生自幼稚以至成人而壯而老日日進步未嘗有一息之停滯停滯則死矣國亦然國中所有之一切若永靜不動高曾規矩是率是由此之謂死國也故西人日新不已不爲成法所縛不爲古制所囿乃其富强之源而器用其尤著者焉如機輪一種自重學發明以來百餘年間亦已屢變始爲明輪繼爲暗輪皆支配於水汽時代者而近日又新得一種西名日迅平此迅平新機輪超出明輪暗輪之上其出也亦適於電氣時代設早二十年非惟不能創亦不能用也蓋電氣之靈捷較於水之氣勝之甚遠而嫌從前之機輪不足以支配凡速與力有相需之妙人心之求增造增力本無限止而迅平之新機輪作矣今新機輪之製出者其總數有八十萬匹馬力美國某廠之定造者又有二十五萬匹馬力別有一廠已用新機輪作工有五萬匹馬力在該廠定造者亦二十五萬匹馬力每一新機輪大者至一萬匹馬力小者六千五百匹馬力以後或能更大於此數亦未可知也新機輪之善在佔地不多無爆裂之險無震撼之患而速率更大一千八百九千七年英君后維多利亞之金剛節期爲第一次驗試其時各國炮船集於奧斯笨行宮外用迅平新機輪之船特繞行各砲船一周每小時行三十四海里由是大著名各國競相製造已有郵船用至六萬匹馬力矣吾恐不數年內向之明輪暗輪當一律改變而舊法之老廠亦將漸改新法於不覺新舊代謝進步之常例而愚者甘心相敵以致落人之後不亦傎乎

談藪

翁同龢倔强

某年皇太后萬幾之暇無可消遣召令唱盲詞者入宮演說諸般故事時翁同龢方在上書房課讀出一放鄭聲論題太后知之不覺大怒因令恭忠親王向翁詰責并問其是何命意翁曰沒有什麼命意恭忠親王再三究詰翁厲聲曰六爺也是在上書房出來的倒要請教六爺什麼題目可以出什麼題目不可以出忠恭親王惶悚無地曰我的話說錯了師傅別生氣老佛爺既打發我來問師傅叫我怎樣回奏呢翁曰就把同龢剛纔那番話回奏上去就是了

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啓者本公司資備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無虞外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀兩所有各欵章程極其妥善諸君光顧請移玉至德輔道西門牌第壹百七拾式號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈　萬千士

光緒三拾年　元月　初五日　總司理人劉孟平謹啓

紅茶花

等富乘日猶未暮先向四處一遊於是囑咐童子在此守候乃引金賈遍遊歷堂房舍又遍登諸塔各路上常見破玻璃瓶烟管烟灰等物大堂爐中有灰似新燃未久者三人暗會此必非遊客所遺夜裏必有人在此敘集行次柯常常以鎗桿擊地覺其聲空洞柯曰地中必有去路賈曰恐難覓進路耳柯微笑曰僕亦云然金愕然曰然則先生帶僕等到此何故柯倚鎗含笑口中微誦古詩云

且與披肝談隱秘　素懷今正露端倪

金素性不甚喜詞章而此時此地聞柯之言笑亦不能惱亦不得柯似會其意者撫其背笑曰蒙君見信僕豈不將今夕所行之事相告惟事須謹密一字洩漏爲害匪輕隨行之小童形狀詭滑當先遣之挈籃還鄉相候只云我輩入暮便返賈曰既在此留宿應留糧食籃柯曰無須僕革囊中尚有雀肉大饅頭一枚罷蘭地酒一餅不憂飢渴也今我輩

紅茶花【一百卅七】香港華字日報刊　翻刻必究

須分任其勞入夜後兩人往岸邊與李羌聯絡消息一人則留宿此間如包一出必就擒也金曰何地爲最險柯曰自然是此處金曰然則僕當留此矣三人遊行各處畢復返禮拜堂柯既遣發小童隨即登塔頂瞭望見小童負籃向村落處緩步而去俟其行踪已杳乃下至禮拜堂向革囊中取出饅頭罷蘭地酒分半給金囑即在正面窗前守候靜聽如有人出門則暗隨之遇險則放鎗一响便來援救如無事則守至夜深潮退始復敘首賈雅不欲分守之謀方欲發言則擋金目止之柯囑咐已畢握手告別金向窗外望柯賈出門不逕向岸邊行反繞屋左徐徐而去金知柯故意爲此免動人疑因審視坐位背倚石壁無虞有人從後暗算復向窗外瞻望則左爲大洋右爲村落眼界極寬俯視則正對大門出路如有人進出一望而悉回身向內一視則石堂廣大四闊窗口數十堂隅盡處只有一門出入金遂倚壁坐下覺其坐處已可見

恒安罐頭伙食價目

溫厚頓餅麵粉　一磅庄　一元五五
半磅庄　八毫　骨磅庄　四毛五
麼頓上結汁　大樽九毫五　小樽五毫五
生菜油　大樽大毫八　小樽三毫八
洋醋　大樽二毫五　小樽一毫五
芥末　大樽二毫五　小樽一毫五
結汁　二毫五　酸果　三毫二
胡椒末　二毫五　路鹽　一毫七
沙顛魚　茄沙顛魚　一毫　二毫二毫五
上上白菌　二毫五　中小白菌　二毫二
燒牛肉　五毫二　焓牛肉　四毫五
燒羊肉　五毫二　焓羊肉　四毫五
釀腸　大罐七毫八　小罐四毛五
茄汁　大樽三毛五　小樽二毛一
雀肉　大罐一元六三　小罐九毛
鵝嘔之士　每磅　五毛二
青荳　每罐　一毛七
法國上等牛油　大罐八毛二　小罐四毫五
英國牛油　一磅庄　六毫八
牛嘔牛油　大罐五毛五　小罐三毛
各式糖膠水　大樽四毛五　小樽二毛五
扁樽糖果　二毫二　圓樽軟糖　三毫
○個羅士比力威兒噗伙食列
花嘔小洋醋　一毫八
雙獅嘔洋醋　大樽四毛五　小樽三毫二
牛菜油　大樽一元一　小樽六毫二
胡椒末　每樽二毛五　酸果四毫八
方罐釀腸　大罐九毫五　小罐五毫五
圓罐釀腸　大罐一元六　小罐九毛五
燒牛肉　五毛五　焓牛肉　五毫
燒羊肉　五毫五　焓羊肉　五毫
雀肉　大罐二元五　小罐一元三五
花旂三文魚　一毛八　二毛五　四毫
猴嘔花旂蘆筍　四毛五　花旂粟米三毫二
花旂火腿片五毫五
花旂提子　每樽　三毫

中環恒安洋貨店啓

謹將三墟埠各善長第叁次四邑船步洞風雨亭捐欵列

新安王英爵助銀二十五員　本縣梁高之助銀一十五員
新安邱耀通　新寧陳象堯（寧波府忠海縣夏世豐）
本縣梁周泉　每捐銀十員　本縣梁永樂　開平方就昌
新寧陳義源　番禺杜茂純　歸善陳富　歸善孫成來
每捐銀五員　九龍許三嬌　東莞陳仲　新安成福
歸善孫其生　每捐銀三員　新安陳福　新安成賴興
歸善徐歌索　歸善曾福　九龍許乙秀　每捐銀一員
東安莫潤捐銀壹員　三二十

光緒三十年七月廿八日　梁心軒謹啓

聲明告白

敬啓者本港永安街門牌十五號十七號福裕定頭店因生意不前經各股東集議願將福裕之生意舖底傢私裝修招牌現存貨物等全盤頂與裕昌堂承受准期八月初五日交易清楚倘福裕號日前欠到各號貨賬項揭項借項會項及担保一概等項仍歸福裕舊人支理與裕昌堂新人承頂的無涉倘各號欠到福裕數目貨賬銀両等項概歸裕昌堂福裕號新人承收自後裕昌堂之福裕號生意盈虧與舊股東人無涉先此聲明以免後論此佈　二十

甲辰年七月三十日　全盤退股人福裕號　承受新人裕昌堂　同啓

快捷輪船來往香港江門

啓者兹有順利海河兩輪船舖位寬潤地方通爽茶水便捷招呼妥當每晚七點鐘由港　兆安　同益　碼頭啓行常川往來香港江門　貴商光顧搭船附貨仰祈留意是荷

順利船期每逢　禮拜一　禮拜三　禮拜五　由港往江門
禮拜二　禮拜四　禮拜六　由江門返港
海河船期每逢　禮拜日　禮拜二　禮拜四　由港往江門
禮拜一　禮拜三　禮拜五　由江門返港

自後兩船專走江門不往甘竹九江特此佈聞　三一十

甲辰年七月廿六日　香港　和順輪船有限公司仝啓　順泰

聲明告白

啓者蔡雄高許允藩許貫順承先人蔡油發許碩弟許大琊與諸夥合股做和成南北行生理即文咸西街門牌二十八號因股內意氣不洽議自客歲臘底止截將和成行始創至今數目一切本利算結明白照股份秉公均分清楚惟因弟等先人合約至今年久不知去向或蛀爛或遺失無從查出繳還幸司事人體念久交夥友照部內份額本利算交弟等親收完訖弟等即立回退股收銀單爲據并託殷實之人担保以後倘若蔡油發許碩弟許大琊名下合約有存或被別人拾得均作廢紙特此聲明以免後論　三十七

光緒三十年七月廿七日　蔡雄高許允藩許貫順仝啓

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代為安放妥貼鮮明活法 貴客欲購請到本行商酌為荷

光緒三十年 六月初四日 天祥洋行謹啟

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛數精白濁貨濁血濁沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神 清茶送下 每服錢五毫 好眼藥癬藥膏 有應天驗 上環大馬路開設

新到雲南火腿發客

啟者本號專辦正雲南腿南北茶腿皮且倍豐舊酒發客貨真價廉 貴客光顧請移玉是荷

光緒三十年 五月廿一日 永樂街廣裕泰謹啟

分租告白

啟者上環海旁干諾道門牌一百三十八號有通爽地下舖面及二樓租賃或分租地下舖面亦可如合意者請至本舖三樓九龍倉分局面商或至尖沙嘴九龍倉辦房面議亦可

甲辰年 七月廿三日 九龍倉分局啟

光明世界

泰西光學日出新奇

本行現有新到電燈嘴乃特精心創造與別不同可用火水燃點其光如電故名曰電燈嘴且用火水甚少無論何款洋燈均合配用洵是長夜漫漫中不可少之物也志在流行價甚克己如蒙 光顧請到本行面議是荷

甲辰年 六月 十六日 萬盛洋行謹啟

祐和有限公司告白

啟者本公司經已集議定期于八月初三日在文咸東四十三號和昌金舖二樓先派回股項銀四成屆期請携股票收領是禱專此奉佈

光緒三十年 七月廿七日 派數人黃耀東謹啟

漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價格相宜 貴客光顧請移玉到本行商議此佈

光緒三十年 元月 初五日 洛士利洋行謹啟

張大鵬白濁丸

生華佗精醫花柳各症藥

此丸治白濁血淋沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重症二三料收功清茶送下每服五毫 上環大馬路煜記

扶元搜毒藥膠

此膠解毒扶元益元開胃散治花柳各症一料除毒消症收功至速有應天驗之生華陀張大鵬啟

張大鵬精醫花柳

包醫毒症日全愈止白濁三日醫疳疔五日消瘡三日愈骨痛三日愈痔瘡半月有影射包醫 上環大馬路式百十七號

瑞記洋行燕梳公司

餘付單時承司

啟者本公司資本英金壹百九十萬磅另建餘積項銀壹千萬元國設數拾年久蒙中外富商過餘天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意外之處倘遇失慎賠償極妥極快向蒙郭翼之會同設分局專理燕梳事務 貴客光顧請移玉到上環永樂街門牌壹百零九號瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜各寶號與國泉生面商均妥謹啟

庚子年 元月 拾五日 瑞記洋行謹啟

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業與關氏二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫習練四年深明妙術後蒙羅約翰醫生頓姑娘醫師同給證書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆致謝賞若遇逆產難生者醫家器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第廿六號二樓

光緒廿七年 五月廿三日 李胡氏謹啟

初學英語新書一種

照星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經譽誌茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入龍吳音所均之確俱與英華吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通英語者將此書閱之目瞭然誠初學之梯航也

代售處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號

雙門底聖教書樓

告白

啟者本公司西樓有貨倉八間由一第號至第八號另舖四間向係本公司自理接貨租賃今欲將此舖與貨倉連大樓一度全盤出批如有意批賃者請移玉至本公司尖沙嘴寫字樓與司理人柯士品面商此佈

光緒三十年 七月廿四日 九龍倉公司謹啟

告白

澳門三巴 啟蒙學校夏季考試名列

○甲班 王澄海 李達才 霍炎昌 林永康 梁潤榮

盧景端 梁仁昌 ○乙班 洗玉清 鄧萬生 阮光顯

余藻鎏 張芬 馮祖蔭 盧其昌 ○丙班 許九思

李滋周 冼秉芬 鄭官杜 潘彥良 李滋源 周茂盛

鄭洪森 阮炳培 鄺兆棟 卓恩燦 麥杰 容宜煜

伍廷焘 霍培昌 李金梅 ○丁班 李作良 潘琅秀

梁金意 李瀚春 馮汝堅 馮汝能 唐寶鏐 余卓樓

李金昌 霍瀚昌 ○戊班 利寶鈞 周寶雲 許榮燦

李作樞 楊瑞琛 周玉蟬 梁兆堃 區維藩 吳鑑光

潘華鷹 吳日生 馮世業 尹玉潮

省城西橫街鄉千林啟明學校原啟蒙學塾夏季考試名列

○甲班 衛永材 吳鈞瀚 倫永澂 ○乙班 ○丙班

潘汝堃 黃艮杰 潘才榮 張春柏 陳國儀 吳景曾

杜烜泰 鄔慶舉 黃維剛 張春澍 黃錫鏞 杜杰生

杜任 ○丁班 吳祖祁 何昌熠 劉壽榮 劉以莊

黎景燊 梁熾培 劉顯榮 邱廣鏗 杜兆棣 郭居然

杜兆榆 潘炳堯 曹祖堃 許舉年 ○戊班 曾聯輝

潘汝玖 區廷溥 陳兆波 許錫組

光緒三十年 七月 十九日 謹啟

廣和洋烟

啟者本號專辦各港正色洋烟發客價益相宜 貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年 六月廿五日 廣和號謹啟

美國女醫生許静珠

啟者本醫生專理內外大小方脉婦科胎產接生奇難等症現寓文武廟後便西邊千歲坊...

同與博會拜堂請邀臨診不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

醫生林靜珠謹啟